

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22

No niin. Olette saaneet aikaan
kaaoksen Ruotsissa.

Se on kuin sikolätti.
Käsitätkö te?

Koko Ruotsi on aivan sekaisin.

Jotain on tehtävä. Tajuatteko,
mitä olette saaneet aikaan?

Minä olen Abdullah Majid Karim.

*Kolmen sekunnin päästä
heitän opettajaa paperipallolla.*

*En tiedä miksi. Isän mielestä
minua pitää kasvattaa.*

*En saa enää pyöriä
tollojen kanssa keskustassa.*

*Sillä nimellä hän kutsuu kavereitani
Jeffreyä, Choyta ja Marcoa.*

- Lopettakaa. Tuo ei ole hauskaa.
- Anteeksi, että myöhästyin.

- Kuka sen heitti?
- Äitisi.

*Jeffrey alias Kanota Bobo
Bozaka Kunto Momo Kinte.*

*Syntynyt jossainpäin Afrikkaa.
Perhe tapettiin sisällissodassa.*

*Hän väitti panneensa neljää likkaa
mutta oli neitsyt.*

*Choy. "Made in Hongkong."
Katsokaa häntä. Ching-chong!*

Mitä olet tehnyt?

*Marco. Koulun latinorakastaja.
Tai niin hän luuli.*

*Oikeasti hän oli lihava ja ruma
kuten kaikki chileläiset.*

*Hän söi omaa räkäänsä.
Hänellä oli kuitenkin tyttöystävä.*

- Mitä olet tehnyt tukallesi?
- Helvetin bimbo.

Olkaa hiljaa.

23 - Sinun pitää ryhdistäytyä, Abdullah,
- Nimeni on Abbe.

24 Jos et läpäise seuraavaa koetta,
joudut kertaamaan kesällä.

25 Viimeinen tilaisuus on kolmen viikon
päästä. Ala pöntätä jo tänään.

26 *Kaikki väärin. Voi hitto.
Isä tappaa minut.*

27 Marco, koe meni aivan loistavasti.
Vastasit oikein kaikkiin kysymyksiin.

28 Hienoa. Jatka samaa rataa.

29 *Marcossa oli jotain outoa.
Ensin tukka ja silmät, sitten koe.*

30 - Lunttasitko?
- En.

31 *Samana päivänä läski näytti meille
pullon, jonka oli saanut postissa.*

32 *Paksu chileläinen luuli ensin,
että pullo oli mummolta Chilestä.*

33 *Postimerkit olivat ruotsalaisia,
joten se oli lähetetty Ruotsista.*

34 *Hän ei uskaltanut juoda. Pullossa
voisi olla myrkkyä tai huumetta.*

35 *Lopulta paksukainen ei kuitenkaan
malttanut olla juomatta.*

36 *Chileläiset ovat juuri niin tyhmiä.*

37 - Jäävätkö silmäsi tuollaisiksi?
- En valitettavasti osaa vastata.

38 Puhut täydellistä ruotsia.
Mikä sinua vaivaa?

39 - Katsokaa häntä.
- Siksikö pärjäsit hyvin kokeessa?

40 En tiedä. En lukenut yhtään,
mutta kysymykset tuntuivat helpoilta.

41 - Se johtui varmasti juomasta.
- Kuka sen lähetti?

42 Se vain tuli postissa.
Onhan se erikoista.

43 Vai erikoista? Miten niin?

44 On outoa,
ettei paketissa lue lähettäjän nimeä.

45 Lähet... Älä viitsi.

46 Eikö hän kuulostakin ihan Jörgeniltä?
Siltä kaljulta matikanopelta.

47 - Näytä.
- Teillä on yhtä iso pää ja otsa.

48 Jeffrey, etkö sinä voisi kysyä
sukulaisiltasi, mitä tämä on?

49 - Mitä sinä selität?
- Sieltä Afrikasta.

50 - Siellä on kaikkia voodoo-juttuja.
- Haista paska, Abdullah.

51 Abbe!
Nimeni on Abbe, onko selvä?

52 Hei, Abdullah.

53 *Sitten tuli Frida, Marcon
tyttöystävä. Hän on tosi namu.*

54 *En käsitä, miten sellainen
lihava sika sai iskettyä hänet.*

55 *Frida asui Mälarhöjdenissä
tosi hienossa talossa -*

56 *- mutta hänen kaverinsa olivat
Skärholmenista ja Fittjasta.*

57 *Vanhemmat valittivat,
kun hän pyöri siirtolaisten kanssa.*

58 *Frida viis veisasi.
Hänestä lähiöissä oli parempi meno.*

59 - Mitä tukallesi on tapahtunut?
- Ei mitään. Miten niin?

60 - Se on vaalea. Silmäsi ovat siniset.
- Siinä on vain raitoja.

61 Tukkasi on ihan keltainen.
Hän näyttää ihan Jörgeniltä.

62 - Se on raju.
- Näytät ihan perusruotsalaiselta.

63 *Oi, Frida, oi, Frida
Mun oma pikku friidu*

*Oi, Frida, oi, Frida
Mun oma pikku friidu*

64

- Turvat tukkoon.
- Oi, Frida.

65

Äiti odottaa teitä.

66

*Me häivyimme,
koska heitä näytti panettavan.*

67

*Sekin oli outoa, sillä Marco ei
ikinä sekstaile, kun äiti on kotona.*

68

*Ruotsalaiset taas
eivät kunnioita äitejään.*

69

*Siksi ruotsalaisista kundeista
ja mimmeistä tulee alkkiksia.*

70

Mitä sinä teet? Senkin ääliö.

71

Hei, veli.
Saanko maistaa sitä juomaa?

72

Se maksaa 50 kruunua.
Saat kaverialennusta.

73

Minun on läpäistävä koe,
tai isä lähettää minut Iraniin.

74

- Saat alennusta. 25 kruunua.
- Alennusta muka. Olet tosi ahne.

75

Mitä sinä touhuat,
saamarin svedu?

76

Gunnar,
Tommy heittelee minua nuuskalla.

77

Lopettakaa, Abbe ja Marco.
Tarkoitus on uida.

78

Teillä on aina jotain kähinää.
Uikaa nyt vain.

79

Mitä te haluatte?

80

Lopettakaa.
Häipykää, senkin kusipäät.

81

*Tommy oli aina haastamassa riitaa.
Me saimme aina syyt niskoillemme.*

82

*Tommy oli tosi kateellinen.
Jengi kadehtii meitä siirtolaisia -*

83

*- sillä viemme kaikki tytöt
ja olemme komeampia.*

84

*Kun Marcosta tuli blondi, kaikki
idiootit jättivät hänet rauhaan.*

85

*Arvelimme, että jos mekin joisimme
juomaa, meilläkin menisi paremmin.*

86

Hyi, miten pahaa.

87

*Jeffrey ei uskaltanut seuraavana
päivänä mennä metroon pummilla.*

88

*Hän sanoi itselleen: "Anna mennä."
Hän ei vain pystynyt siihen.*

89

Laitan lisää nuuskaa. Kas noin.

90

- Nyt on hyvä. Hieno ilma.
- Niin on.

91

Mitä jätkät?

92

- Lähdettkö kebabiin?
- Menemme kahville.

93

- Minun tekee mieli pullakahveja.
- Miksi?

94

- Kahvihammasta kolottaa.
- Mikä teille on tullut?

95

Hemmetin blondit.
Pitäkää varanne, hintit.

96

Odota nyt vähän.
Saa sieltä piirakkaakin.

97

Olipa hyvää ruokaa

98

*Jokin oli mennyt vikaan. Puhuimme
oudosti ja näytimme hirveiltä.*

99

*Marco oli
yhtä lihava ja ruma kuin aina.*

100

Choy oli kuin taiwanilainen homo.

101

*Jeffrey taas oli
parsakaalipäinen afrikkalainen.*

102

Kun juttelin eilen äidin kanssa,
en meinannut osata espanjaa.

103

Se oli kauheaa.

104

Hei, pojat.

105

Vilkaisin ainettasi.
Se näytti todella hyvältä, Abdullah.

106

- Se tasa-arvosta kertovako?
- Niin juuri.

107

108 Teidänkin aineenne olivat hyviä.
Oletteko opiskelleet yhdessä?

109 Ettehän vain kopioineet niitä
netistä?

110 Varmastiko?
Minä vain pilailen.

111 Kunhan läpäiset vielä kokeen,
niin pääset läpi kurssista.

112 Teillä on muuten hienot hiukset.

113 - Tämä on nyt muotia.
- Hiphop-tyyliä, vai?

114 *Sitten Marco sai loistavan idean.*

115 *Hän lupasi, että tienaisimme rutosti
ja meillä menisi paremmin.*

116 - Mitä?
- Niin. Myydään sitä.

117 Jengi saa helpommin töitä
ja parempia numeroita.

118 Meistä tulee sikarikkaita.
Pyydetään siitä 200 kruunua.

119 - Onko sitä vielä jäljellä?
- Ei, mutta sain tekstarin.

120 - Keneltä?
- En tiedä, mutta siinä on resepti.

121 Spritea, kolme valkosipulinkynttä -

122 - viisi senttilitraa suolaa
ja kaksi murskattua kissansilmää.

123 - Oikeita kissojen silmiäkö?
- Ei, kun varmaan jotain maustetta.

124 - Ihanan paljon kirjoja.
- Kirjastossa pitää olla hiljaa.

125 - Voinko auttaa teitä?
- Tiedätkö, mitä kissansilmä on?

126 Varmaankin kissan silmä.

127 Polkupyörän heijastintakin
sanotaan kissansilmäksi.

128 Eräitä hienoja kiviäkin
sanotaan kissansilmäksi.

Geologian osastolta

129 löytyy varmasti apua.

130 Voiko niitä syödä?

131 *Mietimme koko päivän, miten
kiviä tai heijastimia voisi juoda.*

132 - Katsokaa tuota muijaa.
- Hän on häiriintynyt. Sääliksi käy.

133 - Hei, Kerstin. Mitä kuuluu?
- Kuulkaa.

134 Eivät ne mitään kiviä ole
vaan oikeiden kissojen silmiä.

135 - Pyydystetään tuo.
- Eikä. Se on Kerstinin.

136 - Älä ole hölmö.
- Kissat ovat hänen perheensä.

137 Hänellä on kymmenen kissaa.
Hän ei huomaa, jos yksi puuttuu.

138 - Pyydystänkö sen?
- Siitä vain.

139 Isketään siltä taju kankaalle.
Sitten se ei kärsi.

140 Voi hyvänen aika.

141 Kajsa.

142 Elsie.

143 Smulan.

144 Kajsa.

145 Kippis.

146 *Viidakkorumpu alkoi soida.*

147 *Reza kertoi Ali-Chickille,
joka taas kertoi Paddanille.*

148 *Paddan levitti sanaa Ajjoulle,
Humphreyille, Diegolle ja Pedille -*

149 *- joka kertoi Snake Sashalle.*

150 *Myimme pulloja 200 kruunulla.*

151 *Ne menivät kuin kuumille kiville.*

152 *Somalialaiset, chileläiset, kiina-
laiset, iranilaiset, intialaiset.*

153 *Vanhankin koulukunnan
siirtolaiset -*

154 *- kuten kauan maassa asuneet
kreikkalaiset ja espanjalaiset -*

155 *- jotka tahtovat sulautua
ruotsalaiseen yhteiskuntaan.*

156 FITTJAN TYÖTTÖMYYSASTE 0 %

157 *Jokin meni kuitenkin pieleen.
Joku ääliö kertoi Tommylle -*

158 *- ja hän teki kaikkensa
pilatakseen bisneksemme.*

159 Olet ruma.
Olet pelkuri ja ällöttävä typerys.

160 *- Etkö rakasta minua enää?
- Sinusta on tullut ruotsalainen.*

161 *- Se johtuu vain tukasta.
- Ei, olet muuttunut ihan oudoksi.*

162 *- Olen ihan samanlainen kuin ennen.
- Todista se.*

163 *- Miten?
- En minä tiedä. Lyö häntä.*

164 *- Ei minulla ole syytä lyödä häntä.
- Entä sitten? Lyö häntä.*

165 *Frida jätti paksukaisen.*

166 *Hän ei kai kestänyt muutosta.*

167 Tämä oli tässä.

168 *- Oletko sinä Marco Leiva Wenger?
- Olen.*

169 Lähdetään poliisiasemalle.

170 *- Mistä on kyse?
- Koko Ruotsi on aivan sekaisin.*

171 Siivoojia ja nakkikioskeja ei ole.

172 *- Mitä sinä selität?
- Ruotsissa on järjestelmä...*

173 Tässä on Ruotsi. Tässä on tavallinen ruotsalainen Lasse.

174 Lasse käy joka päivä töissä.
Hän menee alas hissillä.

175 Kuka on siivonnut hissin?
Carlos.

176 Kotimatalla Lasse ostaa makkaran.
Mistä? Mustafan nakkikioskista.

177 Lasse työskentelee tutkijana
yhdentymislaitoksessa.

178 Hän ja muut tutkijat
jakavat ihmisiä eri ryhmiin.

179 Ruotsalaisiin, siirtolaisiin,
2. polven siirtolaisiin -
- ja 3. polven siirtolaisiin.
Mitä nyt on tapahtunut?

180 Kun Lasse tulee töistä,
hissi on ihan likainen -

181 - koska Carlosista
on tullut ruotsalainen.

182 Lasse ei voi ostaa makkaraa, koska
Mustafastakin on tullut ruotsalainen.

183 Käsitätkö, mitä olette saaneet
aikaan? Koko maa on sekaisin.

184 Rauhoitu. Minä jatkan tästä.

185 Onko teillä vastalääkettä?
Kuinka kaikki mutiai...

186 ...siis uudet ruotsalaiset saadaan
muuttumaan taas siirtolaisiksi?

187 Yrittäkää saada
juoman lähettäjä kiinni.

188 - Missä hän on?
- En tiedä. Sain vain tekstiviestin.

189 07 37 00 22 04 96 -

190 - 05 51 96 32 84 63...

191 Pidätkö te tätä pilana?
Luuletteko, että pilailen?

192 74 25 78 33...
Tämä jatkuu ikuisesti.

193 *He yrittivät jäljittää numeron,
mutta sitä ei löytynyt mistään.*

194 *Lopulta ei auttanut kuin yksi asia.*

195

VALTIO PALKKAA

196 1 000 PUHELUNVÄLITTÄJÄÄ
197 *Puhelinnumero jatkui ikuisesti.*
198 *Valtio palkkasi tuhat puhelun-*
välittäjää näppäilemään numeroita.
199 *Perjantaina*
homma olisi kuulemma selvä.
200 *Kolmelta samana päivänä*
kaikki istuivat odottamassa.
201 - Larsson.
- Cerruti, Andreas.
202 - Pizzeria Babak.
- SVT, Maria puhelimessa.
203 - Poliisiasemalla, Andersson.
- Haloo.
204 *Se oli ihan sairasta.*
205 *Puhelin ei soinut vain yhdellä*
ihmisellä vaan koko hiton Ruotsissa.
206 *Aivan kuin kaikki olisivat*
sekaantuneet asiaan.
207 *Poliisit haravoivat koko maan*
ja takavarikoivat löytämänsä pullot.
208 *"Eliksiirin", kuten poliisit sitä*
kutsuivat, hallussapito oli rikos.
209 *Aika kului. Muutaman viikon päästä*
juoma lakkasi vaikuttamasta.
210 *Nyt kaikki on taas ennallaan. Aivan*
kuin mitään ei olisi tapahtunutkaan.
211 *Kaikki on taas niin kuin pitääkin.*
212 *Kaikki voivat hyvin.*
213 *Kaikki palasi ennalleen. Me*
emme käyttäneet enää nuuskaa -
214 *- Jeffrey matkusti taas pummilla,*
ja Choysta tuli taas ching-chong.
215 Näytä. Kaksi oikein, hitto.
216 Näytä omasi.
217 Senkin idiootti.
Katastrofi, ei yhtään oikein.
Et mene pihalle.

218 Anna laukkuni takaisin. Ei...

219 - Tule hakemaan.
- Anna laukkuni takaisin.

220 Ole kiltti, Abdullah. Anna laukku.

221 Nimeni on Abbe. Anna koe takaisin.
En ehtinyt tehdä sitä.

222 Ole hiljaa,
tai soitan vanhemillesi.

223 - Luin koko yön.
- Tutkit vanhoja kokeita. Huijasit.

224 Sinä itse vaihdoit kokeen.
Sekin on huijaamista.

225 - Sinun piti vain läpäistä tämä koe.
- Olen siirtolainen. Siksi en pärjää.

226 Katso, Frida!
Ei yhtään oikein.

227 Hei, Frida.

228 *Paksukainen onnistui lopulta
saamaan Fridansa takaisin.*

229 *Läskeillä on aina hyvä tuuri.*